

Art. 5. Artikel 19 van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit en dit besluit treden op 1 juli 2004 in werking.

Voor de publiek- of privaatrechtelijke instellingen die op de dag van inwerkingtreding van dit besluit meer dan tweehonderd werknemers tewerkstellen, heeft de in artikel 2, § 2, eerste lid, bedoelde termijn van zes maanden vanaf die datum ingang.

Art. 6. De Minister van Vervoer en de Minister van Leefmilieu zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 februari 2004.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

D. DUCARME

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare werken en Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Art. 5. L'article 19 de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à l'évaluation et l'amélioration de la qualité de l'air ambiant et le présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2004.

Pour les organismes de droit public ou privé qui, à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, occupent plus de deux cents personnes, le délai de 6 mois visé à l'article 2, § 2, 1^{er} alinéa, prend cours à cette date.

Art. 6. Le Ministre du Transport et le Ministre de l'Environnement sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 février 2004.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

D. DUCARME

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 981

[C - 2004/31073]

28 JANUARI 2004. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de inhoud en werkwijze van de periodieke evaluatie van de fysieke conditie van het operationeel personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de BHDBDMH, gewijzigd bij besluit van 19 september 2002, inzonderheid de artikelen 103 en 104;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 2003;

Gelet op het protocol nr. 2003/26 van Sector XV van 26 november 2003;

Gelet op het besluit van de Regering over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 36.316/4 van de Raad van State, gegeven op 12 januari 2004, bij toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de bepalingen van punt 6.5 van het huishoudelijk reglement, goedgekeurd bij ministerieel besluit van 15 januari 2003, slechts van toepassing bleven tot 30 juni 2003 en dat de nieuwe regelen voor de controle van de fysieke geschiktheid, die momenteel worden uitgewerkt, pas binnen een tijdsperiode van ten minste zes maanden ingevoerd kunnen worden,

Besluit :

Artikel 1. De fysieke conditie van het operationeel personeel wordt om de twee jaar geëvalueerd door middel van een fysieke proef, bestaande uit de volgende acht oefeningen :

1. 2 400 meter lopen (Coopertest);
2. Armbuiging;
3. Voorligsteun;
4. Evenwichtsoefening;
5. Touwklimmen (4 m);
6. Beklimmen en afdalen van de luchtladder (20 m);
7. Verspringen;
8. Steptest.

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 981

[C - 2004/31073]

28 JANVIER 2004. — Arrêté ministériel déterminant le contenu et les modalités d'organisation de l'évaluation périodique de la condition physique des membres du personnel opérationnel du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire du personnel opérationnel du SIAMU, modifié par l'arrêté du 19 septembre 2002, notamment les articles 103 et 104;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 2003;

Vu le protocole n° 2003/26 du Secteur XV du 26 novembre 2003;

Vu la délibération du Gouvernement sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 36.316/4 du Conseil d'Etat, donné le 12 janvier 2004, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que les dispositions figurant au point 6.5 du Règlement d'ordre intérieur, approuvé par l'arrêté ministériel du 15 janvier 2003 n'étaient d'application que jusqu'au 30 juin 2003 et que les nouvelles modalités de contrôle des aptitudes physiques en cours d'élaboration nécessiteront un délai de mise en œuvre d'au moins six mois,

Arrête :

Article 1^{er}. La condition physique des membres du cadre opérationnel est évaluée tous les 2 ans au moyen d'une épreuve physique comprenant les 8 exercices suivants :

1. Course à pied de 2 400 mètres (test de Cooper);
2. Flexion des bras;
3. Traction des bras;
4. Equilibre;
5. Grimper 4 mètres à la corde;
6. Monter à l'échelle aérienne (20 m) et descente;
7. Saut en longueur;
8. Steptest.

De protocollen en slaagpercentages van de oefeningen zijn per leeftijdscategorie opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. De fysieke evaluatieproef wordt tijdens de diensturen georganiseerd en afgenomen door de turners in samenwerking met de geneesheer van de dienst. Zij moet plaatsvinden binnen drie maanden na het verplicht jaarlijks medisch onderzoek. Personeelsleden die zich op de fysieke evaluatieproef aanmelden, moeten het verplicht jaarlijks medisch onderzoek ondergaan hebben.

Art. 3. De fysieke evaluatieproef wordt voor alle personeelsleden op hetzelfde of een gelijksoortig terrein (sportzaal, atletiekpiste) en in vergelijkbare weersomstandigheden georganiseerd.

Art. 4. De operationele personeelsleden dienen zich op de fysieke evaluatieproef aan te melden op de datum en het uur vermeld in de dienstnota die ten laatste op de 15^e van de maand vooraf is uitgegeven. Zij mogen vragen dat een datum vastgesteld wordt indien zij een evaluatieproef moeten ondergaan ten behoeve van een bevordering of zich opnieuw moeten aanmelden omdat zij de vorige keer niet geslaagd zijn.

Art. 5. Het personeelslid dat zich om een wettige reden niet kan aanmelden op de fysieke evaluatieproef waarop hij reglementair werd ontboden, zal opnieuw uitgenodigd worden de maand daarop of tijdens de maand waarin hij zijn werk hervat. Als geldige reden worden beschouwd : ziekteverlof, verlof wegens een arbeidsongeval of een ongeval op de weg van of naar het werk, vakantieverlof, sociaal verlof of dringend verlof om persoonlijke redenen.

Art. 6. De personeelsleden moeten alle tests voor hun leeftijdscategorie afleggen tijdens dezelfde zitting. Zij dienen te slagen voor ten minste 6 oefeningen op 8 (of 5 op 7 voor de 50-plussers), met dien verstande dat zij verplicht dienen te voldoen aan de oefeningen 1, 4 en 6.

Art. 7. Een personeelslid dat niet slaagt, mag zich opnieuw uit eigen beweging aanmelden voor de evaluatieproef, maar ten hoogste eenmaal per maand gedurende zes maanden. Wanneer het personeelslid na verscheidene proeven nog steeds niet slaagt, zal hij door de arbeidsgeneesheer onderzocht worden om na te gaan of hij nog geschikt is voor zijn operationele functie.

Art. 8. Het personeelslid dat zich zonder wettige reden niet aanmeldt op de fysieke proef zal door de arbeidsgeneesheer onderzocht worden om na te gaan of hij nog geschikt is voor zijn operationele functie. Als hij zich niet aan dit onderzoek onderwerpt, zal hij uit zijn operationele functie onttrokken worden.

Art. 9. Personeelsleden die voor de fysieke controleproef geslaagd zijn voor de datum van inwerkingtreding van dit besluit behouden hun uitslag gedurende twee jaar. Personeelsleden die niet geslaagd zijn, zullen bij voorrang uitgenodigd worden om de proef opnieuw af te leggen volgens de voorwaarden bepaald in dit besluit.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2004.

Brussel, 28 februari 2004.

J. CHABERT

Les protocoles des exercices ainsi que les conditions de réussite de chaque exercice, par catégories d'âge, figurent en annexe au présent arrêté.

Art. 2. L'épreuve physique d'évaluation est organisée, durant les heures de service, par les moniteurs de gymnastique en collaboration avec le médecin du service. Elle doit avoir lieu dans les trois mois suivant la visite médicale annuelle. Avant de se présenter à l'épreuve physique d'évaluation, les membres du personnel doivent obligatoirement avoir passé la visite médicale annuelle.

Art. 3. L'épreuve physique d'évaluation est organisée, pour tous les membres du personnel opérationnel, sur le même site ou au moins sur un site analogue (salle de sport, piste d'athlétisme) et dans des conditions atmosphériques comparables.

Art. 4. Les membres du personnel opérationnel sont tenus de se présenter à l'épreuve physique d'évaluation aux dates et heures fixées par une note de service, publiée au plus tard le 15 du mois précédent. Ils peuvent solliciter la fixation d'une date de présentation si l'évaluation de leur condition physique doit être effectuée dans le cadre d'une procédure de promotion ou représentée à la suite d'un échec.

Art. 5. Le membre du personnel qui, pour un motif légitime, ne peut se présenter à l'épreuve physique d'évaluation alors qu'il y a été régulièrement convoqué, sera à nouveau convoqué le mois suivant ou au cours du mois qui suit la reprise de ses activités de service. Sont considérés comme motifs légitimes : un congé de maladie, un congé consécutif à un accident du travail ou sur le chemin du travail, les vacances annuelles, un congé social ou un congé d'urgence pour convenance personnelle.

Art. 6. Les membres du personnel doivent présenter l'ensemble des exercices prévus pour leur catégorie d'âge au cours de la même séance. Ils doivent réussir au moins 6 exercices sur 8 (ou 5 sur 7 pour les agents âgés de plus de 50 ans) mais doivent obligatoirement satisfaire aux exercices 1, 4 et 6.

Art. 7. En cas d'échec, le membre du personnel concerné peut se représenter volontairement à l'épreuve d'évaluation, une fois par mois au plus, et ce pendant six mois. En cas d'échec répété, le membre du personnel sera examiné par le médecin du travail afin que soit évaluée son aptitude à l'exercice de ses fonctions opérationnelles.

Art. 8. Le membre qui, sans motif légitime, ne se présente pas à l'épreuve physique d'évaluation sera examiné par le médecin du travail afin que soit évaluée son aptitude à l'exercice de ses fonctions opérationnelles. S'il omet de se présenter à cet examen, il sera écarté de ses fonctions opérationnelles.

Art. 9. Les membres du personnel qui ont satisfait à l'épreuve physique de contrôle organisée avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté conservent le bénéfice de cette réussite pendant une durée de 2 ans. Les membres du personnel ayant échoué seront convoqués, par priorité, afin de représenter l'épreuve dans les conditions fixées par le présent arrêté.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} février 2004

Bruxelles, le 28 janvier 2004.

J. CHABERT

Bijlage 1

De selectieproef waarin de lichamelijke geschiktheid van de kandidaten getest wordt, omvat de volgende oefeningen :

1. LOPEN (Coopertest) :

Zo snel mogelijk een afstand van 2 400 meter afleggen op een atletiekpiste.

2. ARMBUIGING :

De kandidaat hangt met gestrekte armen aan een rekstok. De handen in pronatie, d.w.z. de handpalm naar onder en de duimen aan de binnenkant. De hoogte van het toestel wordt zo ingesteld dat de voeten de grond niet raken. Op het teken van de examinerator moet de kandidaat de kin boven de rekstok brengen en terugzakken tot de armen gestrekt zijn.

3. VOORLIGSTEUN :

De kandidaat ligt op zijn buik, steunend op handen en voeten, met de handen loodrecht t.o.v. de schouders. De rug moet een rechte lijn vormen met het hoofd in het verlengde. Tijdens de oefening moet de rug recht blijven en moet de kandidaat altijd de startpositie aannemen met gestrekte armen. De kandidaat moet een aantal keren de armen plooiën/strekken zonder te rusten.

4. EVENWICHTSOEFENING :

Op een balk van 7 tot 10 cm breedte, 3,50 m lang, op een hoogte van 1,20 m geplaatst. Het bestijgen en afdalen zijn vrij. De tijd gaat in bij het geven van het signaal, wanneer de kandidaat zich op de balk in evenwicht bevindt. De chronometer wordt stopgezet op het einde van de in evenwicht af te leggen afstand, de voet voorwaarts gestrekt op het uiteinde van de balk. Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van 15 minuten. Het beste resultaat van de twee pogingen wordt in aanmerking genomen.

5. TOUWKLIMMEN (4 m) :

De start wordt gegeven wanneer de kandidaat bij het touw staat, de armen gestrekt langs het lichaam, voeten op de grond. Het touw dient de grond te raken. De kandidaat moet vier meter hoog klimmen, met dien verstande dat de afstand gemeten wordt van de grond tot zijn voeten. Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan met een tussentijd van 15 minuten. Het beste resultaat van de twee pogingen wordt in aanmerking genomen.

6. BEKLIMMEN EN AFDALEN VAN DE LUCHTLADDER (20 m) :

Start aan de voet van de ladder, armen langs het lichaam, zonder aanraking van de ladder. De chronometer wordt gestopt als de kandidaat afgedaald is en de startpositie opnieuw heeft ingenomen. De ladder heeft een helling van 70°, steunt nergens tegen en is niet gedraaid naar een muur of een gevel. Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan, met een tussentijd van 15 minuten. Het beste resultaat van de twee pogingen wordt in aanmerking genomen.

7. VERSPRINGEN :

De sprong wordt gemaakt zonder aanloop. Starten met de voeten gesloten achter de lijn. De afstand wordt bepaald door het dichtst bij de startlijn achtergelaten spoor, ongeacht met welk lichaamsdeel de grond wordt geraakt. Twee pogingen worden aan de kandidaat toegestaan, met een tussentijd van 5 minuten. Het beste resultaat van de twee pogingen wordt in aanmerking genomen.

8. STEPTEST :

Een trede van 40 cm hoog bestijgen, zoveel keer als vereist, in 1 minuut.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 28 februari 2004 tot vaststelling van de inhoud en werkwijze van de periodieke evaluatie van de fysieke conditie van het operationeel personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Brussel, 28 januari 2004.

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp.

J. CHABERT

Annexe 1^{re}

L'épreuve visant à évaluer la condition physique des membres du personnel opérationnel comprend les exercices suivants :

1. COURSE (test de Cooper) :

Parcourir le plus rapidement possible une distance de 2 400 mètres sur une piste d'athlétisme.

2. TRACTION DES BRAS :

Le candidat est suspendu, bras tendus, à une barre fixe, les mains en pronation, c'est à dire paumes tournées vers l'intérieur. La hauteur de l'engin est telle que les pieds ne touchent pas le sol. Au signal, le candidat doit amener, autant de fois qu'il est requis, le menton au-dessus de la barre et redescendre bras tendus.

3. FLEXION DES BRAS :

Le candidat est en coucher ventral, en appui sur les mains et les pieds, les mains au même écartement que les épaules, le dos droit et la tête dans le prolongement du dos. Pendant l'exercice, le dos doit rester droit et le sujet doit toujours revenir à la position de départ avec les bras tendus. Le candidat doit réaliser le nombre de flexions/extensions sans qu'aucun arrêt ne soit marqué.

4. EQUILIBRE :

Le candidat doit parcourir une bomme de 7 à 10 cm de large, de 3,50 m de long, placée à 1,20 m de haut. La montée et la descente sont libres. Le chronométrage de l'exercice commence au signal donné, lorsque le candidat se trouve en équilibre sur la bomme. Le chronomètre est arrêté à la fin du parcours à effectuer en équilibre, le pied tendu à l'extrémité de la bomme. Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 15 minutes. Le meilleur résultat des deux essais est enregistré.

5. GRIMPER 4 M A LA CORDE

Le départ est donné au candidat, celui-ci étant près de la corde, pieds au sol, bras le long du corps. La corde doit toucher le sol. Le candidat doit grimper 4 mètres, la distance étant calculée du sol aux pieds du candidat. Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 15 minutes. Le meilleur résultat des deux essais est enregistré.

6. MONTER A L'ECHELLE AERIENNE (20 m) ET DESCENTE :

Le départ se fait au pied de l'échelle, bras le long du corps, le candidat n'ayant aucun contact avec l'échelle. Le chronomètre est arrêté lorsque le candidat est redescendu et a repris la position de départ. L'échelle est inclinée à 70°, elle n'est pas appuyée ni tournée vers un mur ou une façade. Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de maximum 15 minutes. Le meilleur résultat des deux essais est enregistré.

7. SAUT EN LONGUEUR

Le saut est effectué sans élan. Le départ se fait pieds joints derrière la ligne. Le résultat est donné par la marque la plus proche de la ligne de départ et ce quelle que soit la partie du corps qui touche le sol. Deux essais sont accordés au candidat avec un intervalle de 5 minutes. Le meilleur résultat des deux essais est enregistré.

8. STEPTEST

Gravir une marche de 40 cm de haut, autant de fois que requis, en 1 minute.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 28 janvier 2004 déterminant le contenu et les modalités d'organisation de l'évaluation périodique de la condition physique des membres du personnel opérationnel du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Bruxelles, le 28 janvier 2004.

Le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux Publics, du Transport et de la lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente

J. CHABERT

Bijlage 2

Om te slagen, moeten de kandidaten ten minste de resultaten behalen die in de onderstaande tabel voor hun leeftijdscategorie zijn vastgelegd.

Leeftijdscategorie	< 30	30 < 40	40 < 50	50 < 55	≥ 55
1. Lopen 2.400 m	< 14 min 30 s	< 15 min 30 s	< 16 min 30 s	< 18 min	< 20 min
2. Armbuiging	4 maal	4 maal	3 maal	2 maal	1 maal
3. Voorligsteun	10 maal	10 maal	8 maal	6 maal	4 maal
4. Evenwicht	10 s	10 s	10 s	10 s	15 s
5. Touwklimmen	20 s	20 s	30 s	Onbeperkt	Onbeperkt
6. Luchtcladder	1 min 45 s	2 min	2 min	2 min 30 s	Onbeperkt
7. Verspringen	2 m	2 m	1,80 m	1,50 m	1,50 m
8. Steptest	22 / 1 min	20 / 1 min	18 / 1 min	-	-

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 28 februari 2004 tot vaststelling van de inhoud en werkwijze van de periodieke evaluatie van de fysieke conditie van het operationeel personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Brussel, 28 januari 2004.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van Openbare Werken,
Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
J. CHABERT

Annexe 2

Les résultats à atteindre par catégorie d'âge sont les suivants :

Catégories d'âge	< 30	30 < 40	40 < 50	50 < 55	≥ 55
1. Course 2.400 m	< 14 min 30	< 15 min 30	< 16 min 30	< 18 min 30	< 20 min
2. Traction des bras	4 fois	4 fois	3 fois	2 fois	1 fois
3. Flexion des bras	10 fois	10 fois	8 fois	6 fois	4 fois
4. Equilibre	10 s	10 s	10 s	10 s	15 s
5. Grimper à la corde	20 s	20 s	30 s	illimité	Illimité
6. Monter à l'échelle aérienne	1 min 45	2 min	2 min	2 min 30	Illimité
7. Saut en longueur	2 m	2 m	1,80 m	1,50 m	1,50 m
8. Steptest	22/1 min	20/1 min	18/1 min	-	-

Vu pour être annexé à notre arrêté du 28 janvier 2004 déterminant le contenu et les modalités d'organisation de l'évaluation périodique de la condition physique des membres du personnel opérationnel du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Bruxelles, le 28 janvier 2004.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux Publics,
du Transport et de la lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT